

KÖPVILLKOR

BEKRÄFTELSE OCH GODKÄNNANDE

- 1.1 Säljaren skall bekräfta mottagandet av Beställningen och ändringar utan dröjsmål.
- 1.2 Godkännande av Beställning (vare sig det görs genom en skriftlig eller muntlig bekräftelse eller genom leverans av varor eller utförande av tjänster som omfattas av och beskrivs i Beställningen, eller delar därav) medför att Säljaren godkänner dessa köpvillkor och samtycker till att köpvillkoren uteslutande skall reglera förhållandet mellan Köparen och Säljaren, även om det i någon handling anges att Säljarens uppställda villkor skall ha företräde. Alla utförda leveranser eller av Säljaren påbörjade arbeten i enlighet med Köparens Beställning skall anses innebära ett godkännande av Köparens Beställning. Köparens agerande skall under inga omständigheter anses utgöra ett godkännande av något av Säljarens villkor.
- 1.3 Säljaren godkänner att det, med undantag för vad som särskilt anges i Beställningen, förutsätts att de procentsatser och priser som däri anges är tillräckliga för att täcka Säljarens förpliktelser, vare sig detta framgår uttryckligen eller underförstått i Beställningen. När arbetet, eller någon del av det, skall utföras någon annanstans än i Säljarens lokaler skall Säljaren själv ansvara för uppfyllelse av alla lokala villkor och andra faktorer som kan påverka utförandet av arbetet.

SPECIFIKATIONER

- 2.1 Köparen har alltid att lita till Säljarens kunskap och skicklighet. Sätillvida garanterar Säljaren att kvantitet, kvalitet och beskrivningar av varorna och tjänsterna, med förbehåll för vad som anges i dessa köpvillkor, skall överensstämma med det som anges i Köparens Beställning och/eller i alla förekommande specifikationer lämnade av Köparen till Säljaren eller som skriftligen överenskommit mellan Parterna. Varorna och tjänsterna skall vidare vara förenliga med all relevant lagstiftning samt gällande brittiska eller europeiska standarder.
- 2.2 Varorna som tillhandahålls skall vara nya och får inte ha använts tidigare.
- 2.3 Säljaren skall tydligt förteckna eventuella undantag eller avvikelser från specifikationer och övriga förekommande handlingar samt standarder och varje avvikelse skall numreras i ordningsföljd. Avvikelserna måste stödjas av en stark motivering. I avsaknad av en förteckning med avvikelser skall dokumenten anses accepterade av Säljaren utan avvikelser och Köparen kan därmed lita på att Säljaren fullt ut följer dessa dokument.
- 2.4 Specifikation som lämnas av Köparen till Säljaren, som särskilt produceras av Säljaren för Köparens räkning eller i samband med Köparens Beställning skall tillsammans med upphovs-, mönster- eller andra immateriella rättigheter i specifikationen utgöra Köparens exklusiva egendom. Säljaren skall därmed inte till någon tredje part lämna ut eller gentemot denna använda en sådan specifikation förutom i den omfattning som informationen är eller blir allmänt känd utan förbiseenden från Säljarens sida, eller för vad som krävs för genomförande av Köparens Beställning.
- 2.5 Dessa garantier skall kvarstå efter godkännandet av levererade varor och tjänster och skall gälla utöver eventuella ytterligare garantier som Köparen erhållit av Säljaren. Inga underförstådda garantier är undantagna från denna bestämmelse.

HANDLINGAR

- 3.1 Alla handlingar som Säljaren tillhandahåller (om det inte uttryckligen överenskommit om annat) i samband med denna Beställning skall vara upprättade på engelska.

PRISER

- 4.1 Priser skall avges exklusive moms men inklusive sådana förpackningskostnader som krävs för Köparens Beställning och skall förbli fasta fram till leverans samt godkännande av samtliga varor och slutförande av alla de tjänster som omfattas av Köparens Beställning i enlighet med dessa köpvillkor.
- 4.2 Ingen faktura kommer att godkännas eller hanteras för betalning om den ej hänvisar till ett Beställningsnummer, är korrekt adresserad och är tillräckligt detaljerad med avseende på varje fakturerad vara eller tjänst.
- 4.3 Om betalning sker före leverans av någon eller alla de varor som beställts skall Köparen tillerkännas sakrättsligt skydd i de varor, komponenter och/eller råvaror som ingår i eller som har inköpts eller avsatts för tillverkning av de beställda varorna eller som har inköpts med medel som tillhandahållits av Pall (eller dess dotterbolag eller agenter) till Säljaren (eller för Säljarens räkning). Sakrättsligt skydd för Köparen i dessa varor, komponenter och sådana råvaror skall säkerställas Köparen direkt efter Säljarens mottagande av betalningen. Säljaren skall vidta nödvändiga åtgärder för att säkerställa sakrättsligt skydd enligt Lag (1845:50 s.1) om handel med lösören som köparen i säljarens vård kvarbliva, och vidta andra rimliga åtgärder som Köparen anser nödvändiga, för att bevisa att sådant sakrättsligt skydd föreligger, på Säljarens bekostnad.
- 4.4 Erläggande av betalning skall ej anses utgöra ett godkännande därav.

BETALNING

- 5.1 Om inte annat anges i Beställningen, skall Köparen erlägga betalning för de beställda varorna och tjänsterna inom sextio dagar efter den dag då Köparen erhåller en korrekt avisering och faktura.
- 5.2 Ingen faktura kommer att godkännas för betalning om den ej hänvisar till Köparens Beställningsnummer. Köparen skall vidare ha erhållit en avisering avseende varje vara eller tjänst som faktureras för att betalning skall godkännas.
- 5.3 Ett månatligt kontoutdrag skall sändas till Köparen senast den femte dagen i månaden efter varje leverans av varor eller tjänster.

- 5.4 Säljaren förbehåller sig rätten att ta ut en årlig ränta på alla förfallna belopp med ett belopp motsvarande den av Swedish Central Bank, Riksbanken vid var tid gällande referensräntan plus 1% från förfallodagen till dess att betalning sker.
- 5.5 Alla kostnader, skador eller utgifter för vilka Säljaren ansvarar och som Säljaren är skyldig att betala Köparen för, får dras av från alla föreliggande betalningar eller kommande betalningar, eller vilka kan komma att återkrävas från Säljaren genom lagstadgade åtgärder eller på annat sätt.

SÄKERHET FÖR PRESTANDA, DEPOSITIONER OCH DELBETALNINGAR

- 6.1 Om Köparen så kräver, skall Säljaren ställa moderbolagsgaranti, borgen eller bankgaranti för att garantera fullgörande av Beställningen. Om Köparen har rimliga skäl att tro att erlagd förskotts betalning(ar) från denne riskeras kan Köparen begära en fullständig återbetalning av det belopp som betalats. Om full ersättning inte har mottagits inom sju dagar efter Köparens begäran, erkänns Köparen rätten att erhålla betalning ur moderbolags- eller bankgaranti för att täcka Köparens erlagda betalning(ar).
- 6.2 Säljaren skall tillse att ett originalexemplar av bankgarantin skickas till Köparen innan Köparen erlägger betalning för de varor eller tjänster som skall stödjas av en garanti.
- 6.3 Om Köparen har rimliga skäl att tro att Köparens betalning(ar) löper en risk erkänns Köparen rätten att begära en fullständig återbetalning av det belopp som betalats. Om full ersättning inte har mottagits inom sju dagar efter Köparens begäran erkänns Köparen rätten att erhålla betalning ur bankgarantin för att täcka Köparens betalning(ar).

RISK OCH ÄGANDERÄTT

- 7.1 Risken för skada på eller förlust av varorna skall övergå på Köparen när varorna har levererats och avlastats.
- 7.2 Om betalning av varorna görs innan leverans sker skall äganderätten till varorna övergå på Köparen så snart betalning skett och varorna har avskiljts för Köparens Beställning.

LEVERANS OCH IDENTIFIERING AV LEVERERADE VAROR

- 8.1 Beställda varor får ej expedieras före Säljarens mottagande av Köparens skriftliga Beställning skett.
- 8.2 De beställda varorna skall levereras (och allt arbete i samband därmed skall vara slutfört) det datum som angetts i Köparens Beställning eller enligt skriftlig överenskommelse vilken undertecknats av Köparen.
- 8.3 Tid skall vara av väsentlighet i anslutning till Säljarens skyldigheter enligt dessa villkor. Om Säljaren misslyckas med att påbörja genomförandet av arbetet efter mottagandet av Beställningen, eller uppfattar Köparen att Säljaren inte kan slutföra arbetet per det avtalade datumet, eller om Säljaren ej lyckas med detta, äger Köparen rätt att säga upp Beställningen, eller någon del av denna, i enlighet med bestämmelserna i punkt 15; Uppsägning vid försummelse eller insolvens.
- 8.4 Utan att det påverkar någon annan påföljd skall Köparen då leveranserna inte verkställs på avtalat datum eller utan certifikat, identifikation och dokumentation i full överensstämmelse med Köparens krav, ha rätt till ersättning från Säljaren genom avtalsvite (som skall erläggas antingen direkt eller genom avdrag från föreliggande betalningar eller kommande betalningar) om ett belopp motsvarande 1 % av priset för varje vecka som leveransen är försenad, men som mest 10% av priset (eller annan sådan procentsats och/eller tid som har angetts i Beställningen).
- 8.5 Levererade varor som överstiger den kvantitet som angetts i Beställningen får aviseras och returneras på Säljarens bekostnad.
- 8.6 I den mån det inte strider mot villkoren i dessa villkor, skall den senaste versionen av Incoterms gälla för Beställningen.
- 8.7 Varje förpackning eller skyddsemballage skall vara tydligt märkt med Säljarens firma och beställningsnummer samt Köparens beställningsreferens. Om så krävs i enlighet med gällande EG-direktiv, skall försändelsen förses med CE-märkning på såväl produkten, dokumentationen som förpackningen.
- 8.8 Säljaren skall ansvara för att varorna levereras i lämplig förpackning, lastning och förtöjning, för att förhindra skador under transporten. Inga ytterligare avgifter avseende förpackning, omfördelning, lastning eller lagring kommer att accepteras utan Köparens skriftliga medgivande.
- 8.9 Alla varor skall vara lämpligt förpackade för att tåla normal frakthantering och viss period av lagring. Om varorna eller delar av dem är skadade på grund av felaktig eller bristfällig paketering skall de skadade varorna, eller delar av dem, repareras eller ersättas på Säljarens bekostnad oavsett huruvida leveransen har godkänts eller ej.
- 8.10 Leverans skall ej anses slutförd förrän alla varor och alla därtill hörande handlingar (inklusive manualer och annan dokumentation) och tjänster de facto har mottagits och godkänts av Köparen, trots erlagda förskotts betalningar eller avtal där Köparen påtar sig att betala transportkostnader.

INSPEKTION

- 9.1 Köparen äger rätt att vid rimliga tidpunkter och på rimlig varsel utföra sådana inspektioner och/eller revisioner av Säljarens verksamhet, som Köparen anser nödvändiga för att försäkra sig om att Säljarens verksamhet sker i enlighet med tillämpliga lagar och förordningar, Köparens Beställning samt dessa villkor.
- 9.2 Om Köparen till följd av kontroll eller provning ej är övertygad om att de varor eller tjänster som omfattas av Köparens Beställning i alla avseenden motsvarar denna, har Köparen rätt att avvisa varje arbete som anses vara felaktigt eller av sämre kvalitet avseende material, utförande, bearbetning eller design eller som ej överensstämmer med Köparens specifikation. Säljaren skall härvid vidta sådana åtgärder som är nödvändiga för att säkerställa efterlevnaden av Beställningen. Alla avisade arbeten skall omedelbart ersättas eller korrigeras på Säljarens bekostnad.

Då ersättning och korrigering skett skall en anmälan för inspektion eller kontroll till Köparen ske. Köparen skall ensam avgöra huruvida ersättningen eller korrigeringen är tillräcklig.

- 9.3 Säljaren skall i samband med Köparens Beställning på egen bekostnad anskaffa de intyg för analys, prövning och ursprungsintyg som krävs för att genomföra Beställningen, eller som krävs enligt lag. Sådan information skall lämnas senast i anslutning till den tidpunkt då det arbete som de hänför sig slutförs och skall adresseras till Inköpsavdelningen. Fakturor kommer inte att vidarebefordras för betalning om de inte levereras som begärts. Ett strikt iakttagande av ovanstående kommer att skapa gynnsamma förutsättningar för en snabb avräkning.

KVALITETEN PÅ UTFÖRANDET

- 10.1 Varorna eller varuproverna skall vara av tillfredsställande kvalitet vad gäller dess säkerhet och hållbarhet, vara ägnade för samtliga ändamål för vilket varor av samma slag i allmänhet används, och vara lämpliga för de ändamål som Köparen angett i Beställningen eller som indirekt framgått vid tidpunkten för Beställningen och skall vidare motsvara den standard som tidigare leveranser har uppnått (om sådana förevarit) och vilka godkänts av Köparen.
- 10.2 Varorna skall vara fria från fel i design, material och utförande.
- 10.3 Tjänster skall utföras av lämpligt kvalificerad och utbildad personal, med den omsorg och uppmärksamhet och en sådan hög kvalitet som rimligen kan förväntas och all utrustning och de verktyg som tillhandahålls av Säljaren skall alltid vara i ett förstaklassigt skick. Köparen förbehåller sig rätten att kräva utbyte av personal eller verktyg som inte uppfyller ovanstående stadganden på Säljarens bekostnad.
- 10.4 All bearbetning skall ske i enlighet med Köparens Beställning, och är föremål för Köparens godkännande. Parterna är överens om att betalning ej skall erläggas avseende sådan bearbetning som Köparen därefter förkastar.

LAGSTADGADE- OCH SÄKERHETSSKYLDIGHETER

- 11.1 Säljaren skall uppfylla alla tillämpliga förordningar, lagar, bestämmelser, förordningar och EG-direktiv som rör utförandet av Beställningen (inklusive men ej begränsat till kontroll hälsofarliga ämnen enligt Control of Substances Hazardous to Health Regulations (COSSH) och den senaste versionen av Registration, Evaluation, Authorisation and Restriction of Chemicals (REACH)) samt iaktta god branschpraxis, och när så påkallas skall Säljaren även följa Köparens säkerhetsbestämmelser.
- 11.2 Säljaren skall skriftligen förse Köparen med den information som krävs avseende sådant material vars tillhandahållande och/eller användning, under utformning och testning och användning, kräver särskilda förutsättningar för att säkerställa säkerheten och för att undvika risker för hälsa då materialet hanteras, lagras, transporteras och används.
- 11.3 All utrustning, armatur och tillbehör som ej uttryckligen nämns men som är nödvändiga för en effektiv hantering av de varor som skall levereras skall anses ha ingått i priset. Sådan utrustning, armatur och tillbehör skall följaktligen ingå oavsett om sådana uppgifter angetts i Beställningen eller ej.
- 11.4 Ett aktuellt säkerhetsinformationsblad skall medfölja varje leverans.

GARANTIER

- 12.1 Säljaren är medveten om att Köparen under alla omständigheter litar till Säljarens kunskaper och färdigheter samt till de uppgifter och garantier som följer av dessa villkor.
- 12.2 Säljaren garanterar Köparen att:
- 12.2.1 Den kvantitet, kvalitet och beskrivning av varorna samt alla dess komponenter; råvaror och därmed sammanhängande arbete kommer att motsvara det som beskrivs i dessa villkor, i Beställningen och/eller genom något härpå tillämpligt avtal, specifikation eller ritning som tillhandahållits av Köparen eller som överenskommit skriftligen ("Specifikationen").
- 12.2.2 Varorna kommer att överensstämma med och tillverkas i enlighet med tillämpliga lagar, förordningar och industristandarder, likväl miljöfrågor och god branschpraxis skall här iakttas, och då arbete utförs inom Köparens anläggningar även Köparens säkerhetsföreskrifter.
- 12.2.3 Varorna kommer att vara nya och kommer ej att ha använts tidigare; de kommer även att vara fria från fel i design, material och utförande, säljbara och anpassade för de ändamål som angetts i Beställningen eller som indirekt framgått vid tidpunkten för Beställningen ("Syftet").
- 12.2.4 Säljaren kommer att tillse att äganderätten (fri från panträtt, hinder, diverse krav samt andra defekter i äganderätten) till alla varor som levereras övergår på Köparen.
- 12.2.5 Varorna, samt processen för dessas tillverkning och vidare Syftet för deras användning eller det ändamål för vilka de vanligen är avsedda, kommer ej att kränka någon patenträttighet eller annan immateriell rättigheter som innehas av en tredje part.
- 12.2.6 Alla handlingar, inklusive fakturor samt de uppgifter som lämnats av Köparen till stöd för kostnaderna som uppkommit till följd av Beställningen, kommer att utgöra en sann, korrekt och fullständig beskrivning av varorna, samt det arbete och de transaktioner som aktualiserats i samband härmed.
- 12.2.7 De varuprover som Köparen erhåller kommer att vara fria från fel i design, material och utförande, och varor som levereras i enlighet med dessa villkor kommer ej att vara av sämre kvalitet eller standard än de motsvarande varuproverna eller sämre än den kvalitet och standard som tidigare leveranser uppnått och som godkänts av Köparen.
- 12.2.8 Allt arbete och de tjänster som utförs i samband med, eller som har anknytning till, Köparens Beställning och/eller de varor kommer att produceras av lämpligt kvalificerad och utbildad personal, med omsorg och uppmärksamhet och en

sådan hög kvalitet som är rimlig och all utrustning och de verktyg som tillhandahålls av Säljaren kommer alltid att vara i ett förstaklassigt skick. Köparen äger rätt att kräva utbyte av personal, verktyg eller utrustning som inte uppfyller ovanstående på Säljarens bekostnad.

- 12.3 Om Säljaren tillerkänns garantier i samband med införskaffandet av komponenter som ingår i varorna, kommer rätten till en sådan garanti att utsträckas till Köparen. Köparen har vidare rätt att överlåta dessa garantier till Köparens kunder.
- 12.4 Samtliga garantier i dessa villkor kommer att kvarstå efter godkännande av levererade varor och tjänster eller uppsägning av beställning och kommer att gälla utöver eventuella ytterligare garantier som Köparen erhållit av Säljaren. Inga underförstådda garantier är undantagna från denna bestämmelse.

SKADESTÅND/FÖRSÄKRING

- 13.1 Säljarens godkännande av Beställningen medför en förpliktelse för Säljaren att hålla Köparen och Köparens efterträdare skadelösa och befriar Köparen, för det fall Köparen anser åtgärder nödvändiga, samt Köparens efterträdare och annan rättsinnehavare från allt ansvar, förlust, skadestånd, skada (avseende person eller egendom och eventuella åtgärder, ersättningsskyldighet eller krav) och avgifter, kostnader och utgifter, inklusive rimliga kostnader för juridiskt biträde, interna bearbetningskostnader, omarbetsnings- och renoveringskostnader som Köparen åsamkats eller ådragits på grund av fel i varor som omfattas av garantierna i dessa villkor eller i Köparens Beställning, eller som uppkommit på grund av Säljarens överträdelse av dennes skyldigheter enligt dessa villkor, eller på grund av Säljarens, Säljarens anställdas, representanters eller agenter vårdslöshet eller uppsåtliga handlande. Ersättning enligt ovan skall vara ett komplement till andra åtgärder som ges enligt lag, avtal eller sedvana och skall kvarstå efter uppsägning av Beställningen.
- 13.2 Säljaren skall vidare, på egen bekostnad, bemöta samtliga rättsliga förfaranden som ställs mot Köparen, Köparens efterträdare och annan rättsinnehavare, baserade på påståenden om att varorna, eller någon beståndsdel av dessa, utgör intrång i något amerikanskt eller utländskt patent (med undantag för intrång som följer av Specifikationer som Köparen tillhandahållit) eller andra immateriella rättigheter tillhörande en tredje part. Säljaren skall ersätta samtliga skadestånd, kostnader och kostnader för juridiskt biträde som utdöms i ett sådant rättsligt förfarande och, efter Köparens gottfinnande, antingen (i) på egen bekostnad genom förhandlingar genomdriva en rätt för Köparen att fortsätta att köpa och/eller använda den aktuella varan(orna); (ii) förändra varorna så att dessa ej längre utgör intrång, dock så att de behåller sin ursprungliga funktion, (iii) ersätta varan med en funktionellt likvärdig vara som icke utgör intrång, eller (iv) återbära de av Köparen erlagda beloppen enligt dessa villkor.
- 13.3 Säljaren skall på egen bekostnad, och med hjälp av en transportör med en "A.M. Best rating of A-" eller bättre, upprätthålla ett likvärdigt försäkringsskydd som används av företag av motsvarande storlek i Säljarens bransch, förutsatt att Säljaren minst behåller en kommersiell allmän ansvarsförsäkring avseende Produkter/Färdigställda arbeten och ett kontraktsrättsligt ansvar om en lägsta gräns på \$ 2.000.000 avseende kroppsskada/egendomsskador för varje händelse, där även Pall Europe Limited namnges som en ytterligare försäkringstagare samt vari anges att Säljaren avstår från alla rättigheter avseende subrogation gentemot Pall Europa Limited. Säljaren skall vidare förse Köparen med ett försäkringsintyg som styrker sådan täckning, samt skyndsamt tillse att vidimerad kopia av intyget och/eller försäkringsbrevet tillställs Köparen på dennes begäran. Dessa bestämmelser avseende försäkringar samt dessas omfattning är minimikrav, och skall inte på något sätt definiera eller begränsa skyldigheten för Säljaren i händelse av förlust.

DEFEKTA VAROR ELLER TJÄNSTER

- 14.1 Om varorna eller tjänsterna är defekta eller inte uppfyller kraven i Köparens Beställning förbehåller sig Köparen rätten att antingen: --
- 14.2 kräva att Säljaren på egen bekostnad åtgärdar fel som uppstår i arbetet med dessa. För avhjälpande arbeten som utförs under den ursprungliga garantiperioden skall en ytterligare garanti om 12 månader gälla. Fel som uppstår under nämnda ursprungliga garantiperiod men som inte visar sig förrän efter denna garantiperiod löpt ut, skall omfattas av Säljarens ansvar, trots att Köparen inte har kunnat lämna felmeddelande därom.
- 14.3 på Säljarens bekostnad returnera varor för reparation, utbyte, eller kräva ersättningstjänster inom av Köparen angivna tidsramar, eller
- 14.4 vidta alla nödvändig åtgärder för att varorna eller tjänsterna skall uppfylla kraven i Beställningen och sedan debitera Säljarens konto för kostnaderna därför, eller
- 14.5 säga upp Beställningen och kräva att Säljaren återbetalar hela köpeskillingen inom 30 dagar från det att Köparen framställt sitt krav,
- 14.6 säga upp dessa villkor.
- 14.7 Med "Garantitid" avses den period som inleds (i) den dag då varorna tas emot av Köparen och 18 månader därefter, eller (ii) den dag då varorna har tagits i bruk för sina angivna syften, förutsatt att defekter eller bristande överensstämmelse med relevanta specifikationer uppstår inom, men inte blir synliga förrän efter perioden tagit slut, skall "Garantitid" avse den period som inleds den dag då sådan defekt eller bristande överensstämmelse med relevanta specifikationer visade sig och avslutas 18 månader därefter. Därutöver skall Säljaren garantera att allt avhjälpande arbete vilka utförs under garantitiden åtnjuter ytterligare 12 månaders garanti efter att dessa avslutats.

UPPSÄGNING VID FÖRSUMMELSE ELLER INSOLVENS

- 15.1 I händelse av försummelse från Säljarens sida vid utförandet av dennes förpliktelser, inklusive bristande leverans eller underlåtenhet att utföra arbete i enlighet med Köparens rimliga instruktioner skall Köparen ha rätt att, då sådan försummelse är möjlig att avhjälpa, ge Säljaren ett skriftligt meddelande med krav om att åtgärda försummelsen för att uppnå avtalad standard inom en av Köparens viss angiven tid. Misslyckas Säljaren med att uppfylla kraven i meddelandet, eller om Säljaren, enligt Köparens uppfattning, är oförmögen att åtgärda försummelsen till Köparens belåtenhet skall Köparen ha rätt att säga upp Beställningen helt eller delvis. Beställningen sägs upp omedelbart efter att Köparen lämnat ett skriftligt meddelande till Säljaren därom. Uppsägningen sker utan att det påverkar Beställningen eller rättigheter kopplade till den i övrigt. Köparen har oavsett uppsägningen rätt att behålla de varor som tidigare lämnats till Köparen inom ramen för Beställningen.
- 15.2 Köparen skall ha rätt att säga upp Beställningen om:
- 15.3 Säljaren försätts i konkurs, inleder ackordsförhandlingar eller eljest är på obestånd, eller
- 15.4 Säljarens egendom belastas av en inteckning som tas i mät, eller om en förvaltare av Säljarens egendom utses, eller
- 15.5 Säljaren upphör eller riskerar att upphöra, att bedriva verksamheten, eller
- 15.6 Köparen har anledning att anta att någon av de ovan nämnda händelserna är på väg att inträffa och meddelar Säljaren om detta.
- 15.7 Köparens rättigheter och remedier gäller utöver och påverkar inte övriga rättigheter och remedier vilka följer av Beställningen, inklusive Köparens rätt att tillåta Säljaren att fortsätta arbeta och kräva ersättning eller återställande av Säljaren för den förlust eller skada Köparen lider på grund av att Säljaren agerat bristfälligt eller för sent.

UPPSÄGNING TILL KÖPARENS FÖRMÅN

- 16.1 Uppsägning skall inte befria parterna från ansvar på grund av avtalsbrott eller med hänsyn till rättigheter och skyldigheter grundade på förpliktelser vilka uppkommit före uppsägningen.
- 16.2 Köparen skall ha rätt att när som helst, helt eller delvis, säga upp Beställningen genom meddelande till Säljaren. Säljaren skall med undantag för vad som anges i meddelandet om uppsägning upphöra med att fullgöra förpliktelser rörande Beställningen. Vid en sådan uppsägning kommer Köparen att göra utbetalningar till Säljaren (vilka kommer utgöra slutlig och fullständig reglering av alla krav Säljaren har gentemot Köparen till följd av uppsägningen) för allt arbete som tillfredsställande utförts fram till dagen för uppsägningen. Utbetalningen skall omfatta kostnader för allt material, vilka rätteligen anskaffats av Säljaren för att ingå i det arbete som skall utföras enligt Beställningen.
- 16.3 Säljaren är skyldig att vidta samtliga rimliga åtgärder för att minska kostnader som uppkommer med anledning av uppsägningen.

VERKTYG

- 17.1 Alla särskilda präglingsstämplat, myntstämplat, pappersstämpel, matriser, former, stanser, pressar, verktyg, formar, mönster, jiggat, föremål och all annan egendom som Köparen lämnar till Säljaren eller som införskaffas särskilt för att användas vid genomförandet av Beställningen skall vara och förbli Köparens egendom, avlägsnas på Köparens uppmaning, användas exklusivt för Köparens Beställning, innehas av Säljaren på egen risk, och skall, då egendomen befinner sig i Säljarens förvar eller under Säljarens kontroll, vara försäkrad av Säljaren på Säljarens bekostnad till ett belopp som motsvarar ersättningskostnaderna. Eventuell förlust skall ersättas av Säljaren. Säljaren skall hålla Köparen fri från ansvar och skadeslös för förlust, skada och kostnader, som ådras Köparen genom anspråk från Säljarens anställda, agenter eller konsulter på grund av kroppsskada eller dödsfall då egendomen befinner sig i Säljarens vård, förvaring eller kontroll.

KOSTNADSFRETT MATERIAL

- 18.1 Då Köparen tillhandahåller material kostnadsfritt för att användas i Beställningen skall sådant material användas sparsamt och eventuellt överskott redovisas till Köparen och bortscaffas i enlighet med dennes instruktioner. Avfall, förlust eller skada på denna typ av material vilket beror på felaktig hantering eller underlåtenhet att hålla materialet i gott skick skall ersättas på Säljarens bekostnad och ersättningsmaterialet skall vara av likvärdig kvalitet och i enlighet med Köparens specifikation. Ersättningsmaterialet skall även godkännas av Köparen.

IMMATERIELLA RÄTTIGHETER

- 19.1 Alla specifikationer vilka Köparen tillhandahåller eller Säljaren producerar åt Köparen, i anslutning till dennes Beställning skall, tillsammans med upphovs-, mönster eller andra immateriella rättigheter däri, vara Köparens exklusiva egendom. Säljaren får inte lämna ut specifikationer av detta slag till någon tredje part. Detta gäller inte i den utsträckning specifikationen är eller blir allmänt känd förutan Säljarens förskyllan eller om det krävs enligt lag, förutsatt att Säljaren till Köparen omedelbart meddelar Köparen om sådana lagliga krav och samarbetar i Köparens försök att förvärva ett undantag eller en begränsning av sin skyldighet att utelämna sådan information, eller för att kunna fullfölja Beställningen, varvid en tredje part skall bli bunden av en sekretess skyldighet motsvarande den som följer av dessa villkor. En specifikation enligt ovan får endast användas av Säljaren i den utsträckning det har till syfte att uppfylla Säljarens förpliktelser i Beställningen.
- 19.2 Anlitar Köparen Säljaren för att ta fram en design, specifikation eller ritning i samband med Köparens Beställning skall Säljaren fullständigt överlåta samtliga upphovsrätter och andra immateriella rättigheter som uppstår i samband med arbetet till Köparen och det bolag som arbetet utförs åt. Säljaren samtycker till att skriva under samtliga handlingar som kan komma att krävas för att säkerställa eller garantera Köparens fulla äganderätt till upphovsrätt- och/eller andra immateriella rättigheter kopplade till arbetet.

- 19.3 Alla upphovsrätter eller andra immateriella rättigheter vilka uppstår ur det arbete Säljaren utför (utöver de mönsterrätter som anges under 19.1) skall tillfalla Köparen och Säljaren förbinder sig att skriva under samtliga handlingar och vidta alla nödvändiga åtgärder i övrigt för att säkerställa att Köparen tillerkänns samtliga rättigheter vilka omfattas av denna punkt.
- 19.4 Säljaren garanterar att dennes arbete kommer att vara originellt, inte kommer att inkräkta på tredjemans rättigheter, att rättigheterna inte tidigare har tilldelats annan, licensierats till annan eller på annat sätt är belastade.

KONFIDENTIELL INFORMATION

- 20.1 Om Köparen avslöjar eller ger Säljaren tillgång till forskning, utveckling, tekniska, ekonomiska eller andra affärshemligheter eller "know-how" av konfidentiell karaktär, oavsett om de är i skriftlig form eller inte, skall Säljaren inte använda eller avslöja sådan information till någon annan, person eller företag, utan föregående skriftligt medgivande från Köparen. På Köparens begäran, kommer Säljaren att underteckna Köparens standardiserade sekretessavtal.
- 20.2 Alla Köparens, Köparens kunders eller andra leverantörers forskning, utveckling, teknik, tillverkning, ekonomiska eller andra affärshemligheter eller know-how av konfidentiell karaktär skall alltid förbli Köparens, Köparens kunders eller andra leverantörers egendom. Säljaren skall inte, om inte annat skriftligen avtalats, ha rätt att använda sådan information för att utveckla eller ansöka om immateriella rättigheter, rättigheter till patent, mönster, affärshemligheter, upphovsrätter, databaser, know-how eller andra, registrerade eller oregistrerade, inklusive ansökningar eller former av skydd med motsvarande eller liknande effekt som någon av dessa rättigheter någonstans i världen.

ÄNDRINGAR

- 21.1 Köparen får genom skriftligt meddelande eller genom att ändra Beställningen göra ändringar i Beställningen, inklusive ändringar i avtalade kvantiteter, specifikationer, ritningar, eller leveransdag(ar). Säljaren skall utföra alla ändringar/variationer av det arbete som Köparen kräver av denne utan dröjsmål. Säljaren skall omgående och skriftligen meddela Köparen om den rimliga inverkan som ändringen/variationen har på pris och leveransdatum; en rättvis justering skall göras, i den mån det bedöms nödvändigt av Köparen. Yrkande om justering skall ske skriftligen och inom 30 dagar från det att meddelande om ändring i Beställning gjordes.
- 21.2 Ändrade villkor eller förutsättningar för köpet kräver skriftligt godkännande från Köparen. Agerande från Köparens sida i strid med avtalade villkor skall inte innebära ett upphävande av dem, utan Köparen skall fortsätta ha rätt att åberopa samtliga i avtalet stipulerade villkor. Köparen skall ha rätt att förlita sig på uttalanden och garantier från Säljarens anställda eller agenter.
- 21.3 Säljaren skall på egen bekostnad utföra nödvändiga ändringar vilka har uppstått till följd av en handling, underlåtenhet eller annan försummelse på Säljarens sida.

FORCE MAJEURE

- 22.1 Om någon av parterna inte kan uppfylla sina åtaganden enligt Beställningen inom angiven tid på grund av oförutsedda omständigheter utanför deras kontroll, och vars effekter de inte kunde ha undvikit eller övervunnit genom rimlig försiktighet eller framsynhet, skall de ha rätt till en rimlig förlängning av tidsfristen.
- 22.2 I ovan nämnda fall skall den berörda parten omedelbart skriftligen underrätta den andra parten om förhållandena och även uppskatta hur länge dessa förhållanden sannolikt kommer att bestå.
- 22.3 Den berörda parten skall vidta alla rimliga åtgärder för att fullgöra sin del av Beställningen och för att undvika ytterligare skador eller dröjsmål.
- 22.4 Köparen har rätt att, utan att det innebär ytterligare ansvars- eller betalningsskyldighet för endera av parterna, säga upp Beställningen om en leverans är försenad mer än 60 dagar på grund av force majeure.

UNDERLEVERANTÖRER

- 23.1 Köparens Beställningar får utföras endast av Säljaren och ingen outsourcing, legotillverkning eller annan överföring av skyldigheten att utföra Beställningen till annan är tillåten utan skriftlig överenskommelse mellan Köparen och Säljaren. Inga uppdrag eller avtal med underleverantörer (även sådana vilka ingåtts med Köparens samtycke) skall befria Säljaren från förpliktelser vilka följer av Beställningen. Outsourcing, legotillverkning eller annan överföring av utförandet utan skriftligt godkännande från Köparen skall vara ogiltigt.

KRAV

- 24.1 Alla kostnader, skador eller utgifter vilka Säljaren orsakat Köparen får Köparen dra av från utestående betalningar gentemot Säljaren eller kräva in via rättsliga åtgärder eller på annat sätt.

PASSIVITET

- 25.1 Köparens underlåtenhet att utkräva att Säljaren strikt följer instruktioner i Beställningen eller dessa villkor är inte möjligt att tolka som, eller använda som ett led i en tolkning vilken gör gällande att, Säljaren frångått dessa krav inför framtiden.

AVTALETS FULLSTÄNDIGA REGLERING

- 26.1 Köparens Beställning, dessa villkor, specifikationer och varje avtal som undertecknas av Säljaren och Köparen i samband med en Beställning (inklusive alla sekretessavtal) utgör parternas avtal i sin helhet. Bestämmelserna i avtalet kan inte ändras eller upphävas muntligen. Parterna är aldrig bundna av ändringar eller upphävanden förrän de är skriftligt undertecknade av för parterna behöriga ombud.

- 26.2 Alla bestämmelser i dessa villkor och i Beställningen som anger parternas utfästelser, garantier, skadeersättningskyldigheter, sekretessåtaganden och konkurrensklausuler, alla skyldigheter vilka uppstått före en uppsägning av en Beställning och de allmänna bestämmelserna häri skall fortsätta att gälla trots uppsägning eller inställd Beställning. De skall även fortsätta att gälla efter Beställningens utgång.
- 26.3 Skulle ett fel, en underlåtenhet, brist, oklarhet eller motsättning uppstå inom olika delar av Beställningshandlingarna eller mellan Beställningshandlingarna och gällande rätt, skall Säljaren omedelbart skriftligen underrätta Köparen att så är fallet. Säljaren skall inte fortsätta med den delen av sina skyldigheter vilka påverkas av tvetydigheten förrän skriftligt förtydligande i frågan har lämnats av Köparen. Merkostnader vilka uppstår för endera part till följd av Säljarens underlåtenhet att meddela Köparen skall Säljaren ensamt stå för.

TILLÄMPLIG LAG OCH TVISTELÖSNING

- 27.1 Utformningen, giltigheten och utförandet av en Beställning skall avgöras i enlighet med materiell svensk rätt och parterna är överens om att tvister skall hänskjutas till svenska domstolar som skall ha exklusiv jurisdiktion.